



VIVAX

Made for you

BO-624MH X
BO-624MH G
BO-606FAHTM X
BO-608FAHTD X
BO-608FAHTD GW

CZ
Návod k použití



Vážený zákazníku,

Obaly (plastové sáčky, polystyren apod.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, protože jsou pro ně potenciálně nebezpečné. Obal zlikvidujte uvážene vhodnými prostředky.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme, abyste si před použitím produktu pozorně přečetli celou příručku a uschovali pro budoucí potřebu. Pokud zařízení předáte třetí straně, předejte jí, prosím, i tento návod, aby se nový majitel zařízení seznámil s funkcemi zařízení a varováními relevantními pro bezpečné používání zařízení.

TENTO SPOTŘEBIČ MÁ BÝT NAINSTALOVANÝ V SOULADU S PLATNÝMI PŘEDPISY A POUŽÍVANÝ POUZE V DOBRĚ VĚTRANÉM PROSTORU. PŘED INSTALACÍ NEBO POUŽÍVÁNÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE INSTRUKCE



ÚDRŽBA

Při prvním zapnutí může z trouby vycházet nepříjemný zápach. Je to způsobeno pojivem použitým na izolační panely v troubě.

Spusťte nový prázdný výrobek pomocí funkce konvenčního vaření, 250 °C, 90 minut, díky čemuž se vyčistí olejové nečisty uvnitř dutin.

Při prvním použití je naprosto normální, že se objeví mírný kouř a zápach. Pokud se tak stane, musíte před vložením jídla do trouby počkat, až se zápach rozplyne.



POZOR:

Spotřebič a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Je třeba dávat pozor, abyste se nedotkli topných těles. Pokud nejsou děti mladší 8 let neustále pod dozorem, udržujte mladší děti mimo dosah na zařízení.



DŮLEŽITÁ A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nejsou pod dozorem, nebo nebyly poučeny.
- Děti musí být pod dozorem, aby se předešlo jejich hře se spotřebičem
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí související nebezpečí.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.



POZOR: Přístupná část se může během používání zahřát. Je třeba dávat pozor, abyste se nedotkli topných těles uvnitř trouby. Děti mladší 8 let musí být udržovány v blízkosti zařízení pod neustálým dohledem.







- Rukojeti a ovládací panel se mohou po krátké době během používání zahřát.



POZOR: Před výměnou osvětlení se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste předešli možnosti úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič není určen k ovládní pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládní
- K čištění skla dvířek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky ani ostré kovové škrabky, protože mohou poškrábat povrch, což může mít za následek rozbití skla.

- V případě trouby se zabudovaným ventilátorem je třeba před čištěním troubu vypnout a po čištění je třeba ji vyměnit v souladu s pokyny.
 -  **POZOR:** Nebezpečí požáru: Na varné desky nepokládejte žádné předměty.
 -  **POZOR:** Pokud je povrch prasklý, spotřebič vypněte, čímž předejdete úrazu elektrickým proudem.
 - Nepoužívejte spotřebič s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládní.
 - K čištění spotřebiče nepoužívejte parní čističe.
 -  **POZOR:** Abyste předešli možnosti úrazu elektrickým proudem, před výměnou osvětlení se ujistěte, že je spotřebič vypnutý od napájení.
 - Váš spotřebič je vyroben v souladu se všemi platnými místními a mezinárodními normami a předpisy.
 - Údržbu a opravy by měli provádět pouze autorizovaní servisní technici. Instalační a opravárenské práce, které provádějí neautorizovaní technici, mohou být nebezpečné. Specifikace spotřebiče žádným způsobem neměňte ani neupravujte. Nevhodné chrániče varné desky mohou způsobit nehody.
-  **POZOR:** Tento spotřebič je určen pouze pro vaření jídla a je určen pouze pro použití v domácnosti. Neměl by se používat pro žádný jiný účel, jako například pro použití mimo domácnost, v komerčním prostředí nebo pro vytápění místnosti.
- Rukojeti dvířek trouby nepoužívejte za účelem zvedání nebo přesouvání spotřebiče.
 - Ujistěte se, že všechna možná opatření k zajištění vaší bezpečnosti byla přijata. Jelikož může dojít k rozbití skla, dávejte při čištění pozor, abyste jej nepoškrábali. Zabraňte nárazům nebo úderům do skla příslušenstvím.

- Ujistěte se, že během instalace se napájecí kabel nezachytí a nepoškodí. Udržujte elektrický kabel vaší trouby mimo horké oblasti; ujistěte se, že se nedotýká spotřebiče. Udržujte je mimo ostré strany a horké povrchy. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen pouze k vaření. Nesmí se používat k jiným účelům, například k vytápění místností. Všechny naše spotřebiče jsou určeny pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční použití.
- Nedovolte dětem lézt na dvířka trouby nebo na nich sedět, když jsou dvířka trouby otevřená.

Upozornění při instalaci

- **POZOR:** Tento spotřebič musí být uzemněn! V případě pevného zapojení musí provedeno v souladu s pravidly zapojení zabudovaných spotřebičů s odpojením všech pólů
- Požadované informace jako výkon a jmenovité hodnoty vašeho sporáku naleznete na typovém štítku, který se nachází za spotřebičem.
- Spotřebič nespouštějte, dokud není jeho instalace dokončena a není pevně upevněn ve skřínce.
- Trouba může být umístěna v kuchyni, kuchyni/jídelně nebo obýváku, ale ne v místnosti s vanou nebo sprchovým koutem.
- Trouba musí být napájena přes vhodný dvoupólový jistič se vzdáleností kontaktů alespoň 3 mm na všech pólech umístěných na snadno dostupném místě vedle jednotky.
- Před připojením vašeho spotřebiče se ujistěte, že místní rozvody (elektrické napětí a frekvence) a specifikace spotřebiče jsou kompatibilní.
- Specifikace tohoto spotřebiče jsou uvedeny na štítku.
- Zařízení musí instalovat autorizovaný technik. Výrobce neodpovídá za žádné škody, které by mohly být způsobeny chybným umístěním a instalací neoprávněnými osobami.

- Po vybalení spotřebiče se ujistěte, že se během přepravy nepoškodil. V případě jakékoli poruchy spotřebič nepoužívejte a ihned kontaktujte kvalifikovaného servisního technika. Materiály použité k balení (nylon, spinky, polystyren atd.) mohou být pro děti nebezpečné a měly by být ihned sklizeny a odstraněny.
- Chraňte svůj spotřebič před atmosférickými vlivy. Nevystavujte spotřebič vlivům slunce, deště, sněhu, prachu nebo nadměrné vlhkosti.
- Jakékoli materiály (např. skříňky) kolem spotřebiče musí odolat minimální teplotě 100°C.

Během používání

- Při prvním použití trouby můžete zaznamenat mírný zápach. Je to zcela normální a je to způsobeno izolačními materiály na topných prvcích. Doporučujeme, abyste před prvním použitím trouby nechali prázdnou a nastavili ji na maximální teplotu na 45 minut. Ujistěte se, že prostředí, ve kterém je produkt instalován, je dobře větrané. Při otevírání dvířek trouby během pečení nebo po něm buďte opatrní. Horká pára z trouby může způsobit popáleniny.
- Během provozu nedávejte do spotřebiče ani do jeho blízkosti hořlavé materiály.
- K vybírání a výměně potravin v troubě vždy používejte rukavice.
- **POZOR:** Proces vaření musí být pod dohledem. Krátkodobý proces vaření musí být neustále pod dohledem.
- Při vaření s pevnými nebo tekutými tuky nenechávejte sporák bez dozoru. Při extrémních podmínkách zahřívání se mohou vznítit. **Nikdy nevylévejte vodu** na plameny hořícího oleje, vypněte sporák a pánev přikryjte poklicí nebo přikrývkou.
- Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, vypněte hlavní vypínač.
- Ujistěte se, že ovládací knoflíky spotřebiče jsou vždy v poloze „0“ (stop), když se spotřebič nepoužívá.

- Po vytažení se zásobníky nakloní. Při vyjímání z trouby dávejte pozor, abyste horké jídlo nerozlili nebo aby vám nespadlo.
- Na otevřená dvířka trouby nic nepokládejte. Mohlo by dojít k nerovnováze trouby nebo poškodit dvířka.
- Do zásuvky nekládejte těžké nebo hořlavé předměty (např. nylon, plastový sáček, papír, látku atd.). To zahrnuje nádoby s plastovými doplňky (např. držadly).
- Na spotřebič ani na jeho rukojeti nevěšete ručníky, utěrky ani oblečení.

Během čištění a údržby

- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou se ujistěte, že je váš spotřebič odpojen ze sítě.
- Při čištění ovládacího panelu neodstraňujte ovládací knoflíky.
- Abyste zachovali účinnost a bezpečnost vašeho spotřebiče, doporučujeme vám vždy používat originální náhradní díly a v případě potřeby zavolat náš autorizovaný servis.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami, obraťte se na autorizované servisní středisko. Obraťte se na autorizované servisní středisko a trvejte na použití originálních náhradních dílů

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Než začnete spotřebič používat, pozorně si přečtete „**DŮLEŽITÁ A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**“kapitola!

Před použitím trouby prosím odstraňte všechny hořlavé pásky, polystyren a jakékoli jiné hořlavé materiály. Ze spotřebiče vyjměte také návod k použití a jiné hořlavé materiály.

Toto zařízení by se mělo používat až po instalaci do kuchyňské skříňky nebo podstavce.

Umožněte odpojení spotřebiče po instalaci pomocí přístupné zástrčky nebo vypínače v pevném vedení.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Tato trouba musí být nainstalována a připojena na své místo správně podle pokynů výrobce a autorizovaného servisu.

Spotřebič musí být instalován v krytu trouby s dobrou ventilací.

Elektrické zapojení spotřebiče se smí provádět pouze přes zásuvky s uzemněním, které jsou zapojeny v souladu s předpisy.

Obráťte se na autorizovaného elektrikáře, pokud v místě, kde bude spotřebič umístěn, není zásuvka v souladu se zemnicím systémem. Výrobní společnost v žádném případě neodpovídá za škody způsobené připojením neuzemněných zásuvek ke spotřebiči.

Zástrčka vaší trouby musí být uzemněna; ujistěte se, že zásuvka pro zástrčku je uzemněna. Zástrčka musí být umístěna na místě, které je přístupné po instalaci.

Vaše trouba byla vyrobena pro 220-240 V 50/60 Hz. Vyhovuje napájení střídavého proudu a vyžaduje 16 A pojistku. Pokud se vaše elektrická síť liší od uvedených hodnot, obraťte se na elektrikáře nebo na autorizovaný servis.

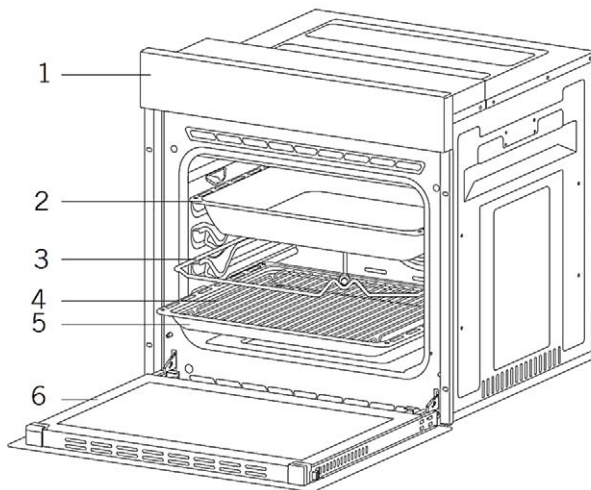
Když potřebujete vyměnit elektrickou pojistku, ujistěte se, že je elektrické připojení provedeno následovně:

- Fáze (do živé svorky) hnědý kabel
- Modrý kabel k neutrální svorce
- Žlutozelený kabel k uzemňovací svorce

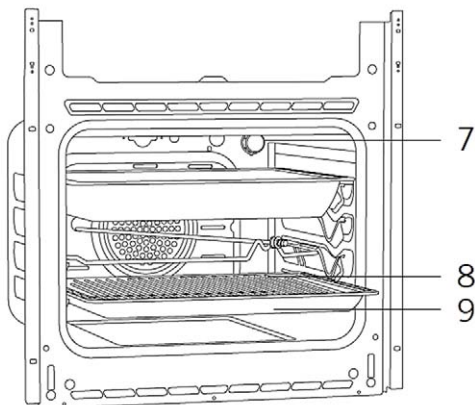
Vypínače pečicí trouby musí být na přístupném místě pro konečného uživatele, a to i v momentě, kdy je trouba osazena na svém místě.

Napájecí kabel (zástrčkový kabel) se nesmí dotýkat horkých částí spotřebiče. Pokud je přívodní kabel (zástrčkový kabel) poškozen, musí být tento kabel vyměněn dovozcem nebo jeho servisním zástupcem nebo stejně kompetentním personálem, aby se předešlo nebezpečné situaci.

PŘEDSTAVUJEME ZAŘÍZENÍ





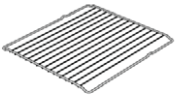

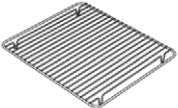

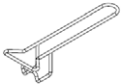


- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Ovládací panel | 4. V drátěný rošt |
| 2. Hluboký zásobník* | 5. Standardní zásobník |
| 3. Špíz na pečené kuře* | 6. Dvíčka trouby |



- | |
|------------------------|
| 7. Lampa |
| 8. Drátěný rošt |
| 9. Standardní zásobník |

DOPLŇKY

	<p>Hluboký zásobník*</p> <p>Používá se na pečivo, velká pečená jídla, vodnatá jídla. Dá se použít i jako nádoba na sběr oleje, pečete-li přímo na grilu koláče, mražené potraviny a masová jídla.</p>
	<p>Podnos / skleněný podnos *</p> <p>Používá se na pečivo (sušenky, sušenky atd.), mražené potraviny.</p>
	<p>Kruhový podnos *</p> <p>Používá se na mražené pečivo.</p>
	<p>Sušicí talíř*</p> <p>Používá se na potraviny, které chcete sušit.</p>
	<p>Drátěný rošť</p> <p>Používá se k pečení nebo ukládání potravin určených k pečení, pražení a mražení do požadovaného roštu.</p>
	<p>Teleskopická kolejnice *</p> <p>Podnosy a drátěné rošty lze snadno vyjmout a vložit díky teleskopickým kolejničkám.</p>
	<p>Drátěný rošť *</p> <p>Potraviny, které se mají při vaření přilepit, jako například steak, se ukládají na rošť. Tím se zabrání kontaktu potravin s podnosem a přilepení.</p>
	<p>Pizza kámen a táce *</p> <p>Používají se na pečení pečiva jako je pizza, chléb, palačinky a vyjímání upečeného jídla z trouby.</p>
	<p>Rukojeť podnosu *</p> <p>Používá se k uchycení horkých podnosů.</p>

INSTALACE

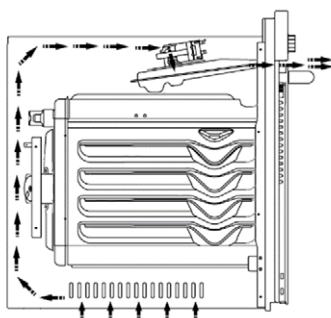
Ujistěte se, že elektrická instalace je vhodná pro provoz spotřebiče. Pokud ne, zavolejte elektrikáře a instalátora, aby učinili potřebná opatření. Výrobní firma nemůže být zodpovědná za škody, které vzniknou v důsledku operací neoprávněnými osobami a záruka na produkt pozbývá platnosti.

VÝSTRAHA: Je zodpovědností zákazníka připravit místo, na kterém bude výrobek umístěn, a také mít připravené napájení.

VÝSTRAHA: Během instalace produktu se musí dodržovat pravidla týkající se místních elektrických norem.

VÝSTRAHA: Před instalací zkontrolujte, zda produkt není poškozen. Pokud je produkt poškozen, neinstalujte jej. Poškozené výrobky představují nebezpečí pro vaši bezpečnost.

Důležitá upozornění pro instalaci:



Chladicí ventilátor musí odvádět extra páru a zabránit přehřátí vnějších povrchů spotřebiče během provozu trouby. Je to nezbytná podmínka pro lepší provoz spotřebiče a lepší pečení. Chladicí ventilátor musí pokračovat v provozu po skončení pečení. Po dokončení chlazení se ventilátor automaticky zastaví. Aby byl provoz efektivní a dobrý, za krytem, kam umístíte spotřebič, musíte ponechat volný prostor. Tato vzdálenost by se neměla ignorovat, protože je nutná pro fungování ventilačního systému spotřebiče.

Správné místo k instalaci

Produkt byl navržen k montáži na pracovní desky zakoupené na trhu. Mezi produktem a kuchyňskými stěnami nebo nábytkem musí být ponechána bezpečná vzdálenost. Správné vzdálenosti naleznete na nákresu na následující straně. (hodnoty v mm).

- Použité povrchy, syntetické lamináty a lepidla musí být tepelně odolné. (minimálně 100 °C)
- Kuchyňské skříňky musí být zarovnané s výrobkem a zajištěny uchyceny.
- Pokud se pod troubou nachází zásuvka, mezi troubou a zásuvku je třeba umístit rošt.

VÝSTRAHA: Neinstalujte výrobek vedle chladniček nebo mrazniček. Teplou vydávanou výrobkem zvyšuje spotřebu energie chladicích zařízení.

VÝSTRAHA: K přenášení nebo přesouvání produktu nepoužívejte dveře a/nebo rukojeť.

Instalace a montáž vestavné trouby 60 cm

Místo použití produktu je třeba nalézt před zahájením instalace. Výrobek se nesmí instalovat na místech, která jsou pod vlivem silného proudění vzduchu. Výrobek přenášíte minimálně ve dvou osobách.

Produkt netahejte, aby nedošlo k poškození podlahy. Odstraňte všechny přepravní materiály uvnitř i vně produktu. Odstraňte všechny materiály a dokumenty z produktu.

Instalace pod pultem

Kabina musí odpovídat uvedeným rozměrům *obrázek 2*.

V zadní části kabiny musí být volný prostor, jak je znázorněno na obrázku, aby bylo možné dosáhnout potřebného větrání.

Po montáži je vzdálenost mezi spodní a horní částí počítadla označena na obrázku 5 jako „A“. Tento prostor slouží k větrání a neměl by být zakryt.

Instalace ve vyvýšené skříni

Kabina musí odpovídat uvedeným rozměrům *obrázek 4*.

Volné prostory o rozměrech uvedených na obrázku musí být zajištěny v zadní části kabiny, v horní a dolní části, aby bylo možné dosáhnout potřebného větrání.

Požadavky na instalaci

Rozměry produktu jsou uvedeny na obrázku 3.

Povrchy nábytku pro montáž a montážní materiály, které mají být použity, musí mít minimální teplotní odolnost 100 °C.

Montážní kabina musí být zajištěna a její podlaha musí být rovná, aby se produkt nepřevrátil.

Podlaha kabiny musí mít minimální pevnost, která by zvládla zatížení 60 kg.

Umístění a zabezpečení trouby

Umístěte troubu do kabiny se dvěma nebo více osobami. Dbejte na to, aby se rám trouby a přední hrana nábytku lícovaly. Přívodní kabel nesmí být pod troubou, nesmí být stlačen mezi troubou a nábytkem ani se nesmí ohýbat.

Troubu připevněte k nábytku pomocí šroubů dodaných s výrobkem.

Šrouby se musí namontovat tak, jak je znázorněno na obrázku 5, a to tak, že je provlečete přes plasty připevněné k rámu výrobku. Šrouby nesmí být příliš utaženy. V opačném případě se mohou opotřebovat objímky šroubů.

Zkontrolujte, zda se trouba po montáži nehýbe. Pokud trouba není namontována v souladu s pokyny, existuje riziko převrácení během provozu.

Elektrické připojení

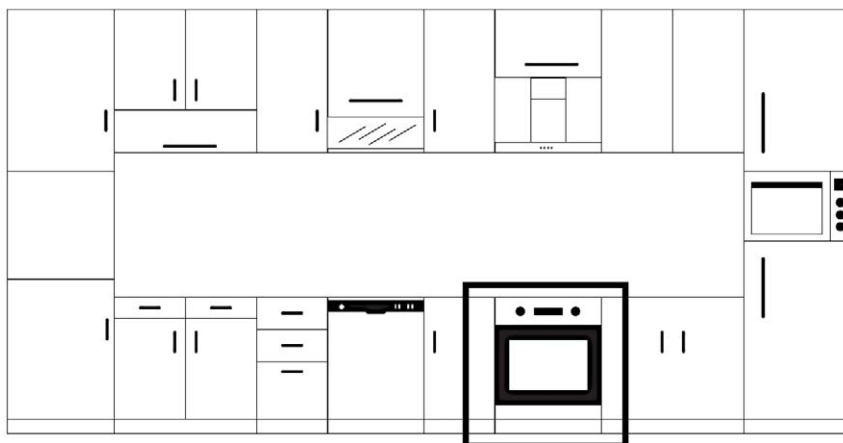
Místo montáže výrobku musí mít vhodnou elektroinstalaci.

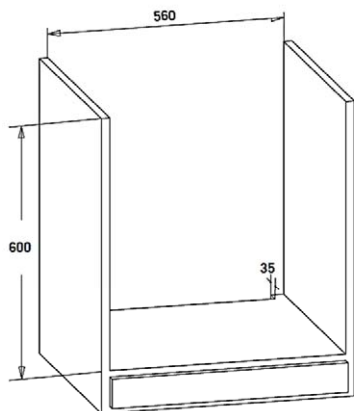
Síťové napětí musí být kompatibilní s hodnotami uvedenými na typovém štítku produktu.

Připojení produktu musí být provedeno v souladu s místními a národními elektrickými požadavky.

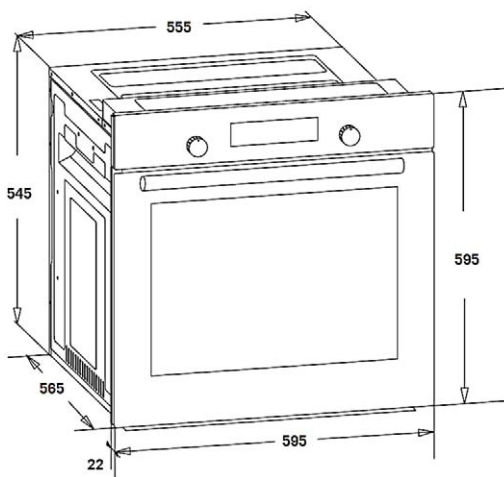
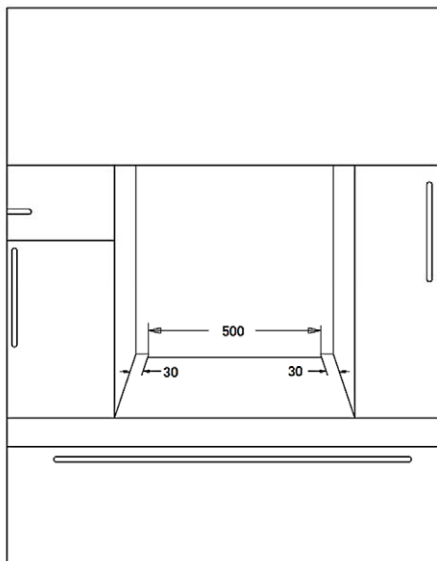
Před zahájením montáže odpojte síťové napájení. Nepřipojujte produkt k síti, dokud se nedokončí jeho montáž.

MONTÁŽ

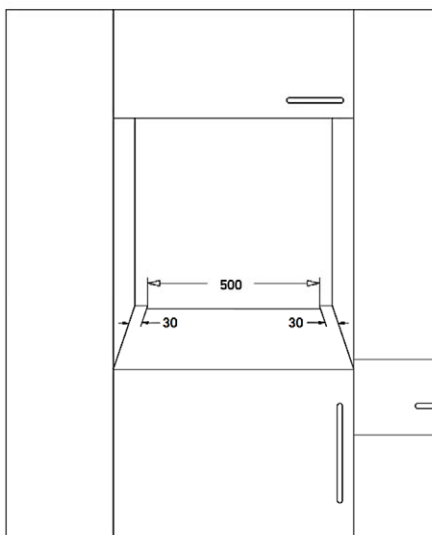
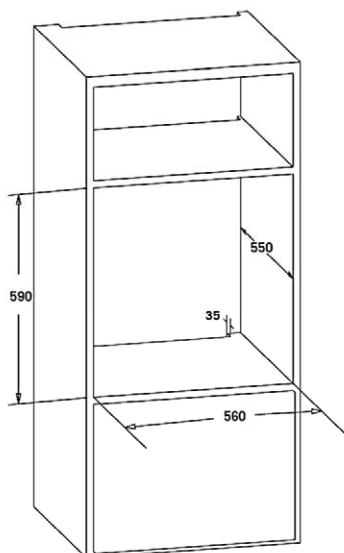
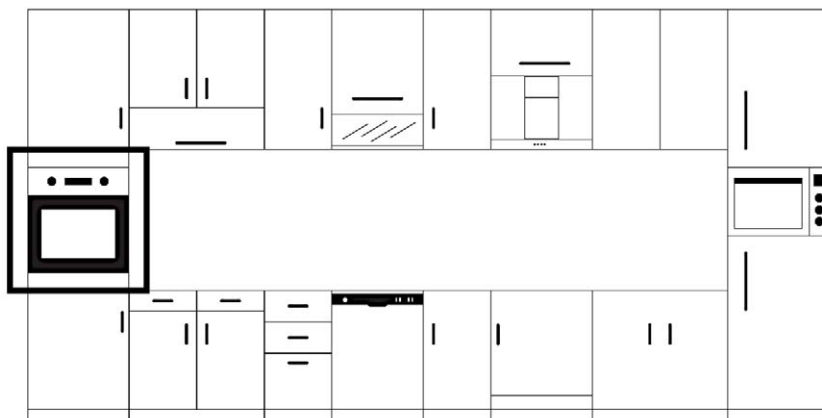




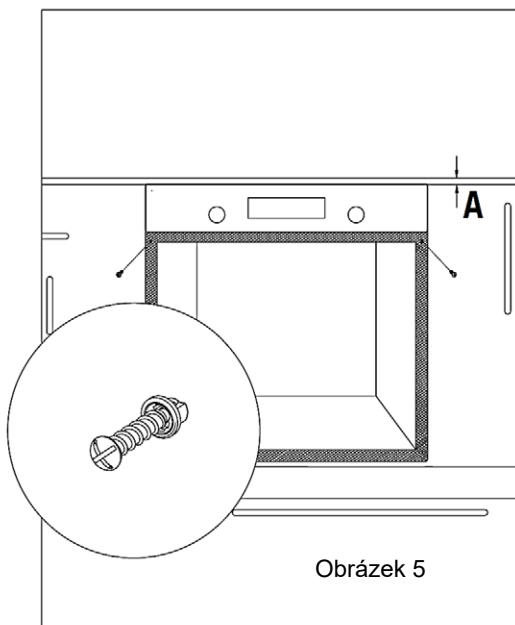
Obrázek 2



Obrázek 3



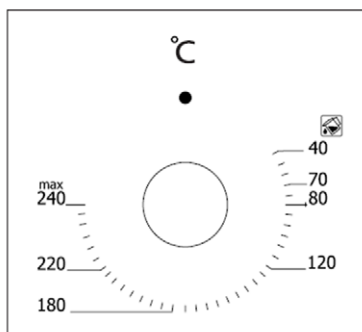
Obrázek 4



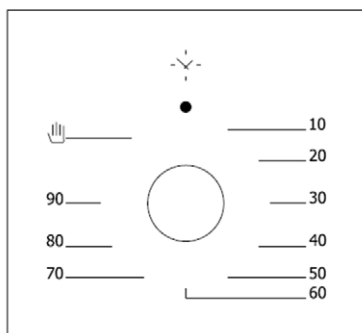
OVLÁDACÍ PANEL



VAROVÁNÍ: Výše uvedený ovládací panel slouží pouze pro ilustrační účely. Berte v úvahu ovládací panel na vašem zařízení.



Tlačítko termostatu: Pomáhá nastavit teplotu vaření jídla, které se má péct v troubě. Požadovanou teplotu nastavíte otočením knoflíku po vložení jídla do trouby. Zkontrolujte tabulku vaření týkající se teplot vaření různých potravin.







Tlačítko mechanického časovače *: Pomáhá nastavit dobu pečení jídla v troubě. Časovač vypne ohřívače po uplynutí nastaveného času a upozorní vás vyzváněním. Čas vaření naleznete v tabulce vaření.

DIGITÁLNÍ ČASOVAČ



SYMBOLY NA DIGITÁLNÍ OBRAZOVCE



	<p>Indikátor stavu trouby</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuto: Trouba peče nebo je připravena k pečení. • Vypnuto: Trouba nepeče.
	<p>Indikátor stavu alarmu v minutách</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuto: Alarm v minutách je aktivován. • Bliká: Režim nastavení alarmu v minutách, nastavení lze provést pomocí + a - aktuální nastavení budíku v minutách je dokončeno. • Vypnuto: Alarm se neaktivuje během několika minut.
	<p>Indikátor dětské pojistky</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuto: Aktivuje se dětská pojistka. • Vypnuto: Dětská pojistka není aktivována.
	<p>Automatický indikátor stavu pečení</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuto: Je aktivní režim úplného nebo částečného automatického pečení. • Bliká: Automatické pečení je dokončeno nebo zapnuto. • Vypnuto: Automatické pečení není aktivováno.

Elektronický časovací modul umožňuje vložit jídlo do trouby, aby bylo hotovo v požadovaném čase. Vše, co musíte udělat, je naprogramovat dobu pečení a čas, kdy chcete, aby bylo jídlo hotovo.



Kromě toho je budík trouby naprogramován na minuty, které jsou nezávislé na troubě.




V případě, že hodiny nezobrazují správný čas, nejde o poruchu. Hodiny trouby lze nastavit tak, aby běžely dozadu nebo dopředu v závislosti na frekvenci proudu a přímo využívají napětí. Nejedná se o poruchu.

Trouba zapnuta

Když je trouba zapnutá, ale není aktivní, aktuální čas a symboly budou blikat . Uvedený čas je nesprávný a je třeba jej nastavit. Chcete-li troubu zapnout, stiskněte  a pokračujte v úpravě aktuálního času, jak je popsáno níže.






AKTUÁLNÍ ČASOVÁ ÚPRAVA

Nastavení aktuálního času je možné jen tehdy, když neprobíhá žádný pečicí program. stiskněte a podržte  a  na 3 sekundy a současně, abyste vstoupili do režimu nastavení, a pak se objeví symbol dvojtečky (:) mezi hodinami a minutami.



Použijte buď  nebo  nastavte požadovanou dobu trvání. Maximální možné nastavení trvání je 23 hodin a 59 minut. Režim nastavení bude opuštěn do 6 sekund po stisknutí posledního tlačítka nebo jej lze okamžitě přerušit stisknutím  tlačítka.

Poznámka: Aktuální nastavení času se aktivuje během prvních 7 sekund po zapnutí trouby.

MINUTOVÉ NASTAVENÍ ALARMU



V této funkci můžete nastavit trvání v minutách. Po uplynutí nastaveného času se aktivuje budík a přehraje zvuk. Po stisku tlačítka  pro přístup do režimu nastavení alarmu během několika minut  na obrazovce začne blikat symbol. Použijte k nastavení požadovaného trvání  a . Maximální možné nastavení trvání je 10 hodin. Režim nastavení se ukončí do 6 sekund po stisknutí posledního tlačítka nebo jej lze okamžitě zastavit stisknutím tlačítka .


ZRUŠENÍ ZVUKU ALARMU





Po uplynutí nastaveného času alarmu zazní alarm v minutách a . Současně bude na displeji blikat symbol . Stisknutím libovolného tlačítka zastavíte zvuk alarmu a jeho aplikaci. Pokud nestisknete žádné tlačítko, alarm se po 5 minutách automaticky vypne, ale blikání bude pokračovat.

POLOAUTOMATICKÉ PEČENÍ

Tento program pečení je určen pro aktuální začátek pečení na určitou dobu. Po nastavení požadované funkce trouby a teploty pomocí okruhu volby programu trouby:








1. Stiskněte tlačítko  dvakrát, symbol  bude na obrazovce blikat.

 Na displeji se jeden po druhém zobrazí doba pečení.




2. Použijte  a  pro nastavení požadovaného času pečení.
3. Šest sekund po stisknutí posledního tlačítka nebo pokud jej stisknete dvakrát , bude nastavení dokončeno.  bude trvale zobrazen na obrazovce a na obrazovce se zobrazí aktuální čas.

PLNĚ AUTOMATICKÉ PEČENÍ

Tento program pečení je určen pro odložené pečení, kterého se dosáhne naprogramováním času, ve kterém má být jídlo hotové. Trouba nezačne péct okamžitě, ale automaticky vypočítá čas začátku pečení.


1. Proveďte kroky 1 a 2 postupu poloautomatického pečení, jak je popsáno výše  (nastavení doby pečení).
2. Stiskněte opět tlačítko , symbol  bude na displeji blikat a čas pečení se zobrazí jeden po druhém.
3. Použijte  a  tlačítko pro nastavení požadovaného času ukončení pečení.  symbol zmizí, ale symbol  bude na obrazovce nadále blikat. To znamená, že automatické pečení bylo naprogramováno, ale pečení ještě nezačalo.
4. Šest sekund po stisknutí posledního tlačítka nebo stisknutí se nastavení dokončí a na obrazovce se zobrazí aktuální čas.


KONEC AUTOMATICKÉHO PEČENÍ

Po automatickém zastavení pečení ikona  se začne zapínat a vypínat. Alarm lze přerušit stisknutím libovolného tlačítka. K odblokování tlačítka , podržte tlačítko  na 2 sekundy. Stisknutím tlačítka trouby přepnete na manuální provoz. Pokud nestisknete žádné tlačítko, během 7 minut bude znít zvukový alarm.




VÝPADEK ENERGIE

Produkt nereaguje na krátký výpadek napájení (do cca 50 sekund) a během této doby bude pokračovat v činnosti po dobu, na kterou byl dříve nastaven.

V případě výpadku proudu, který není krátkodobý (výpadek proudu delší než 50 sekund), trouba přestane z bezpečnostních důvodů fungovat. Tento stav se zobrazí na obrazovce změnou hodin a ikony  zapnutí a vypnutí. Hodiny na obrazovce budou ukazovat 12:00 a bude třeba nastavit hodiny. (viz úprava času)





Poznámka: Blikající symbol  indikuje, že trouba není aktivována a že musíte přejít do manuálního režimu.

DĚTSKÝ ZÁMEK





Tato funkce má zabránit neoprávněným změnám nastavení časovače. Tato funkce se aktivuje do 30 sekund po stisknutí posledního tlačítka.  Se objeví. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte tlačítko  na 3 sekundy.  zmizí.

PROGRAMOVATELNÉ MOŽNOSTI

Zvuk alarmu:

Stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy, což bude mít za následek aktuální zvuk budíku. Pokud stisknete tlačítka  a  můžete procházet 3 dostupnými zvuky budíku. Poslední vysílaný zvuk budíku se automaticky zaznamená jako zvolený zvuk. 6 sekund po stisku posledního tlačítka nebo stisku , se dokončí nastavení.

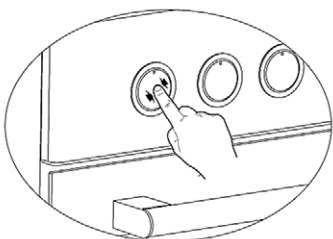
Nastavení jasu:

Pokud stisknete a podržíte tlačítko  na 3 sekundy se zobrazí aktuální nastavení jasu. Pokud stisknete  a  pak můžete procházet přes 8 dostupných nastavení osvětlení. Poslední nastavení osvětlení se automaticky zaznamená jako zvolené nastavení. 6 sekund po stisku posledního tlačítka nebo stisku , se dokončí nastavení.

Poznámka: Výchozí nastavení je nejvyšší nastavení.

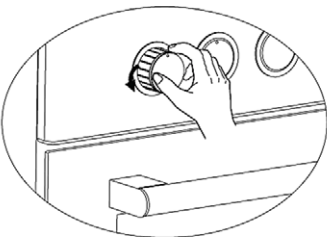
Poznámka: Programovatelné možnosti jsou trvale uloženy a aktivují se po každém výpadku napájení.

Používání vyskakovacího tlačítka*



U modelů s vyskakovacím tlačítkem lze nastavení provést pouze tehdy, když je tlačítko vysunuto.

Ujistěte se, že tlačítko vyskočilo stisknutím tlačítka, jak je znázorněno na obrázku na levé straně.



Potřebné úpravy můžete provést otočením doprava nebo doleva, když je tlačítko dostatečně stisknuté.

*možnost

POUŽÍVÁNÍ TROUBY

První použití trouby

Zde jsou věci, které musíte udělat při prvním použití vaší trouby, a to po provedení potřebných připojení podle pokynů:

1. Odstraňte štítky nebo příslušenství připevněné uvnitř trouby. Pokud existuje, odstraňte ochrannou fólii na přední straně spotřebiče.
2. Odstraňte prach a zbytky obalů otřením vnitřku trouby vlhkým hadříkem. Vnitřek trouby musí být prázdný. Zapojte kabel spotřebiče do elektrické zásuvky.
3. Nastavte tlačítko termostatu na nejvyšší teplotu (240 Max. °C) a nechte troubu běžet 30 minut se zavřenými dvířky. Mezitím se může objevit mírný kouř a zápach, což je normální.
4. Po vychladnutí otřete vnitřek trouby mírně teplou vodou se saponátem a poté osušte čistým hadříkem. Nyní můžete troubu používat.

Běžné používání trouby

1. Nastavte tlačítko termostatu a teplotu, při které chcete jídlo začít vařit.
2. Čas vaření můžete nastavit na libovolný požadovaný čas pomocí tlačítka u modelů s mechanickým časovačem. Časovač vypne ohřívače po uplynutí času a vydá varovné pípnutí jako vyzvánění.
3. Časovač vypne ohřívače a vydá zvukový signál, když uplyne doba vaření v souladu s informacemi zadanými v modelech s digitálním časovačem.
4. Chladicí systém spotřebiče bude fungovat i po dokončení vaření. V této situaci, která je potřebná k vychladnutí spotřebiče, neodpojujte napájení spotřebiče. Po dokončení chlazení se systém vypne.

Používání grilu

1. Když umístíte grilované jídlo na horní stojan, jídlo na grilu se nesmí dotýkat grilu samotného.
2. Během grilování můžete předehřívát 5 minut. V případě potřeby můžete jídlo obrátit dnem vzhůru.
3. Jídlo by mělo být uprostřed grilu, aby se zajistil maximální průtok vzduchu přes troubu.

Zapnutí grilu;

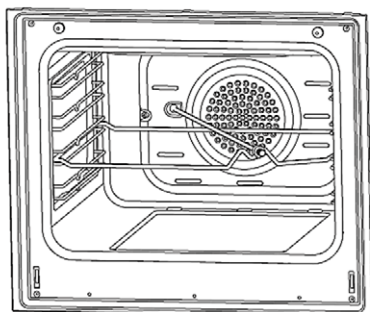
1. Umístěte funkční tlačítko nad symbol grilu.
2. Potom jej nastavte na požadovanou teplotu grilování.

Vypnutí grilu;

Nastavte funkční tlačítko do polohy vypnuto.

VAROVÁNÍ: Během grilování nechte dvířka trouby zavřená.

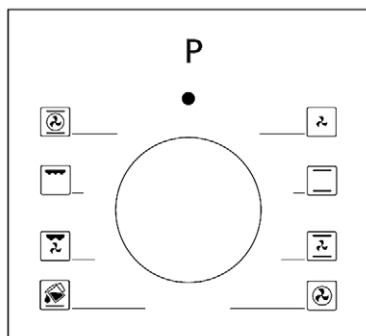
Použití pečení kuřete *



Obrázek 6















Umístěte rožeň na rám. Zasuňte otočný rám rožně do trouby na požadovanou úroveň. Umístěte odkapávací nádobu na dno, abyste mohli sbírat tuk. Přidejte trochu vody do odkapávací misky pro snadné čištění. Nezapomeňte vyjmout plastovou část z rožně. Po grilování přišroubujte plastovou rukojeť na špíz a vyjměte jídlo z trouby.

TYPY PROGRAMŮ



Programové tlačítko: Pomáhá nastavit, se kterými ohříváči se bude jídlo vložené do trouby péct. Typy programů ohříváče v tomto tlačítku a jejich funkce jsou uvedeny níže. Každý model zařízení nemusí mít všechny typy ohříváčů a tedy ani možnost naprogramovat tyto typy ohříváčů.

Typy programů ve vašem spotřebiči a jejich důležitá vysvětlení jsou uvedeny níže, abyste mohli péct různá jídla podle vaší chuti.

Symbol	Popis funkce	Symbol	Popis funkce
	Spodní a horní topná tělesa		Ventilátor
	Spodní topné těleso a ventilátor		Turbo ohříváč a ventilátor
	Grilujeme a pečeme kuře		Spodní-horní topné těleso a ventilátor
	Horní topné těleso a ventilátor		Gril a ventilátor
	Multifunkční vaření (3D)		Gril
	Spodní topné těleso		Horní topné těleso
	Malý gril a ventilátor		Čištění párou

Spodní topné těleso: Tento program zvolte ke konci doby pečení, bude-li spodní část pečeného jídla opečena.

Horní topné těleso: Používá se k dodatečnému ohřívání nebo pečení velmi malých kousků potravin.

Spodní a horní topná tělesa: Program, který lze použít k pečení jídel, jako je koláč, pizza a sušenky.

Spodní topné těleso a ventilátor: Používá se hlavně k pečení jídel, jako je ovocný koláč.

Spodní a horní topné těleso a ventilátor: Program vhodný pro vaření jídel, jako jsou koláče, sušené koláče, lasagne. Vhodné i pro přípravu masných jídel.

Gril: Gril se používá ke grilování masa, jako jsou steaky, klobásy a ryby. Během grilování by měl být plech umístěn na spodním roštu a musí se do něj nalít voda.

Turbo ohříváč a ventilátor: Vhodné na pečení a zapékání. Udržujte nastavení ohřevu nižší než program „Spodní a Horní ohřev“, protože teplo se okamžitě přenáší proudem vzduchu.

Gril a ventilátor: Vhodné pro vaření jídel masitého typu. Nezapomeňte vložit pečicí plech do spodního roštu uvnitř trouby a během grilování do něj vložit trochu vody.

Multifunkční vaření (3D): Vhodné na pečení a zapékání. Spodní a horní ohříváče fungují stejně jako rychlý přenos tepla prouděním vzduchu. Vhodné pro pečení vyžadující jeden plech a intenzivní teplo.

DOPORUČENÍ K PEČENÍ

V následující tabulce naleznete informace o typech potravin, které jsme testovali a určili jejich varné hodnoty v našich laboratořích. Časy vaření se mohou lišit v závislosti na síťovém napětí, kvalitě vařeného materiálu, množství a teplotě. Jídla na vaření s použitím těchto hodnot nemusí vyhovovat vašemu vkusu. Pomocí testů můžete nastavit různé hodnoty pro získání různých chutí a výsledků podle vašeho vkusu.

VAROVÁNÍ: Před vložením jídla do trouby musí být trouba přehřátá po dobu 7-10 minut.

Stůl na vaření

Recepty	Funkce vaření	Teplota vaření (°C)	Stojan na vaření	čas (min.)
Koláč	Statický / Statický + ventilátor	170-180	2-3	35-45
Malý koláček	Statický / Turbo + ventilátor	170-180	2	25-30
Koláč	Statický / Statický + ventilátor	180-200	2	35-45
Pečivo	Statické	180-190	2	20-25
Koláčky	Statické	170-180	2	20-25
Jablečný koláč	Statický / Turbo + ventilátor	180-190	1	50-70
Piškot	Statické	200/150 *	2	20-25
Pizza	Statický ventilátor	180-200	3	20-30
Lazane	Statické	180-200	2-3	25-40
Meringue	Statické	100	2	50
Grilovaná kuře **	Gril + ventilátor	200-220	3	25-35
Grilovaná ryba **	Gril + ventilátor	200-220	3	25-35
Telací steak**	Gril + ventilátor	Max	4	15-20
Grilovaná karbanátka**	Gril + ventilátor	Max	4	20-25

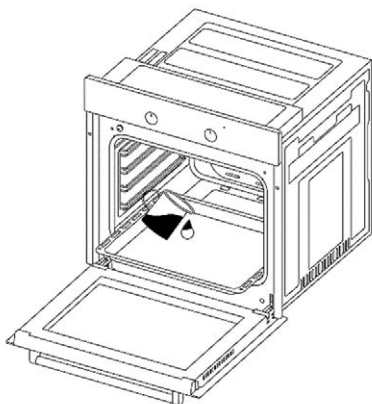
* Nepřehřívajte. První polovina doby pečení se doporučuje při 200 °C, zatímco druhá polovina při 150 °C.

** Po polovině doby pečení je třeba jídlo obrátit.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. Odpojte zástrčku ze síťové zásuvky.
2. Během provozu trouby nebo krátce po jejím spuštění je velmi horká. Vyhněte se dotyku topných těles.
3. Vnitřní část, panel, víko, plechy a všechny ostatní části trouby nikdy nečistěte nástroji, jako je tvrdý kartáč, čistící síťka nebo nůž. Nepoužívejte abrazivní, škrábavé a čistící prostředky.
4. Po vyčištění vnitřních částí trouby mýdlovým hadříkem ji opláchněte a poté důkladně osušte měkkým hadříkem.
5. Skleněné plochy čistěte speciálními prostředky pro čištění skla.
6. Troubu nečistěte parními čistíči.
7. Před otevřením horního víka trouby vyčistěte rozlitou tekutinu. Před zavřením víka se také ujistěte, že je varná deska dostatečně vychlazená.
8. Při čištění trouby nikdy nepoužívejte hořlavé prostředky jako kyseliny, ředidlo a benzín.
9. Nemyjte žádnou část vaší trouby v myčce nádobí.

PARNÍ ČIŠTĚNÍ

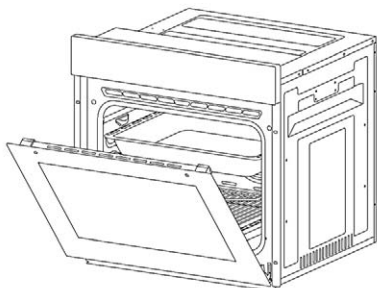


Obrázek 7

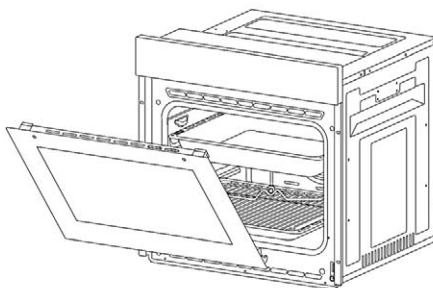
Umožňuje čištění nečistot změkklých díky páře, která se vytváří v troubě.

1. Zrubby vyberte veškeré příslušenství.
2. Nalijte půl litru vody do podnosu a položte podnos na spodek kotle.
3. Nastavte přepínač do režimu čištění párou.
4. Nastavte termostat na 70 °C a nechte troubu 30 minut zapnutou.
5. Po 30 minutách provozu trouby otevřete dvířka trouby a otřete vnitřní povrchy vlhkým hadříkem.
6. Na zažranou špínu použijte prostředek na mytí nádobí, teplou vodu a měkký hadřík, poté oblast, kterou jste právě vyčistili, osušte suchým hadříkem.

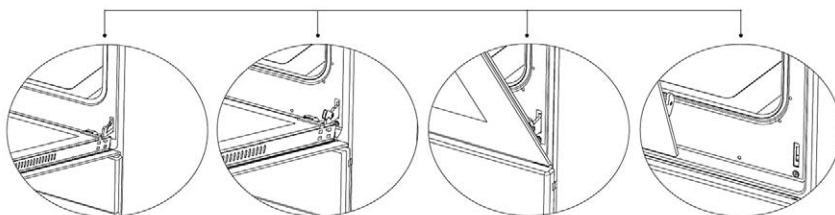
ČIŠTĚNÍ A MONTÁŽ DVEŘÍ TROUBY



Obrázek 8



Obrázek 9



Obrázek 8.1

Úplně otevřete dvířka zatažením dvířek trouby k sobě. Potom proveďte operaci odemčení potažením zámku závěsu nahoru pomocí šroubováku, jak je znázorněno na obrázku 8.1.

Obrázek 8.2

Nastavte zámek závěsu na nejširší úhel než na obrázku 8.2. Nastavte oba panty spojující dvířka trouby s troubou do stejné polohy.

Obrázek 9.1

Později zavřete otevřená dvířka trouby tak, aby se dostala do kontaktu se zámek pantu, jako na obrázku 9.1.

Obrázek 9.2

Pro snazší odstranění dvířek trouby, když se blíží k zavřené poloze, uchopte kryt oběma rukama jako na obrázku 9.2 a zatáhněte jej nahoru.

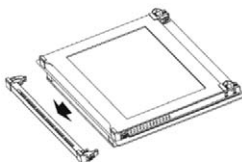
Opačným způsobem proveďte to, co jste udělali při otvírání dvířek, abyste dvířka trouby namontovali zpět.

ČIŠTĚNÍ SKLA TROUBY

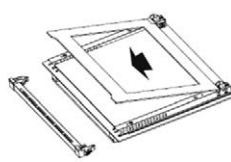
Váš produkt se může lišit. Postupujte podle příslušného kroku pro váš produkt.



Obrázek 10

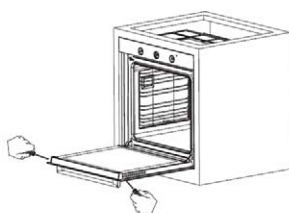


Obrázek 11

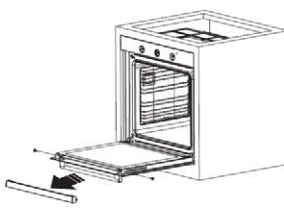


Obrázek 12

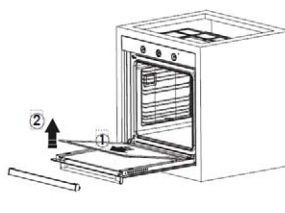
Odstraňte šrouby na levé a pravé straně, jak je znázorněno na obrázku 13. Odstraňte profil potažením směrem k sobě, jak je znázorněno na obrázku 14. Po odstranění profilu bude sklo volné, jak je znázorněno na obrázku 15. Opatrně potáhněte sklo, které se uvolnilo, směrem k vám. V případě potřeby lze stejným způsobem odstranit i střední sklo. Vnější sklo je připevněno k profilu dvířek trouby. Po uvolnění můžete sklo snadno vyčistit. Po dokončení čištění a údržby můžete sklo a profil vyměnit provedením postupu demontáže v opačném pořadí. Ujistěte se, že sklo je vloženo správným směrem a že profil správně sedí.



Obrázek 13



Obrázek 14



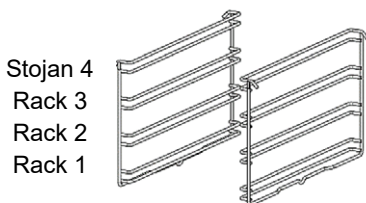
Obrázek 15

Katalytický panel

Nachází se za drátěnými rošty trouby, u pravé a levé stěny dutiny trouby. Katalytický panel odstraňuje nepříjemný zápach a poskytuje vašemu spotřebiči nejlepší výkon. V průběhu času pronikají pachy oleje a jídla do smaltovaných stěn trouby a topných těles. Katalytický panel absorbuje všechny pachy jídla a oleje a během vaření je spaluje, aby vyčistil vaši troubu.

Odnímání katalytického panelu

Odstanění katalytického panelu; nejprve odstraňte drátěné stojany. Po odstranění drátěných stojanů bude katalytický panel volný. Katalytický panel se doporučuje vyměnit jednou za 2-3 roky.



Pozice stojanů

Je důležité správně umístit drátěný gril do trouby. Nedovolte, aby se drátěný rošt dotýkal zadní stěny trouby. Pozice stojanů jsou znázorněny na následujícím obrázku. Do spodního a horního drátěného roštu můžete umístit hluboký plech nebo standardní plech.

Instalace a demontáž drátěných stojanů

Chcete-li odstranit drátěné stojany, stiskněte spony znázorněné šipkami na obrázku, nejprve odstraňte spodní a poté horní stranu z místa instalace. Instalace drátěných stojanů; opačný postup než při vyjímání drátěného roštu.

Výměna lampy v troubě

VAROVÁNÍ: Abyste předešli úrazu elektrickým proudem se před výměnou lampy ujistěte, že je obvod spotřebiče otevřen. (otevřený obvod znamená vypnuté napájení) Nejprve odpojte napájení spotřebiče a ujistěte se, že je studený.

Ochranné sklo odstraňte otočením, jak je znázorněno na obrázku na levé straně. Pokud máte potíže s otáčením, pak vám při otáčení pomůže použití plastových rukavic.

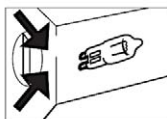
Potom žárovku otočením vyjměte a nainstalujte novou žárovku se stejnými specifikacemi.

Znovu nainstalujte ochranné sklo, zapojte napájecí kabel spotřebiče do elektrické zásuvky a dokončete výměnu. Nyní můžete troubu používat.



Type G9 Lamp

220-240 V, AC
15-25 W



Obrázek 16



Type E14 Lamp

220-240 V, AC
15 W



Obrázek 17

VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti G.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



Pokud problém se zařízením přetrvává i po zkontrolování těchto základních kroků pro řešení problémů, obraťte se na autorizovaného servisního technika nebo kvalifikovaného technika.

Problém	Možná příčina	Řešení
Trouba se nezapne.	Napájení je vypnuto.	Zkontrolujte, zda je k napájení funkční. Zkontrolujte také, zda fungují ostatní kuchyňské spotřebiče.
Žádné teplo, trouba se neohřívá.	Ovládání teploty trouby je nesprávně nastaveno. Dvířka trouby zůstala otevřená.	Zkontrolujte, zda je ovladač teploty trouby nastaven správně.
Vaření v troubě je nerovnoměrné.	Police trouby jsou nesprávně umístěny.	Zkontrolujte, zda se používají doporučené teploty a polohy polic. Neotevírejte často dvířka, pokud nevaříte věci, které není třeba otáčet. Pokud budete dvířka často otevírat, vnitřní teplota bude nižší a to může ovlivnit výsledky vašeho pečení.
Osvětlení trouby (je-li k dispozici) nefunguje.	Vyhořela žárovka. Elektrické napájení je odpojeno nebo vypnuto.	Vyměňte lampu podle pokynů. Ujistěte se, že je v zásuvce ve zdi zapnut přívod elektrické energie.
Ventilátor trouby (je-li k dispozici) je hlučný.	Police trouby vibrují.	Zkontrolujte, zda je trouba ve vodorovné poloze. Zkontrolujte, zda police a jakékoli pečící nádoby nevibrují nebo nejsou v kontaktu se zadním panelem trouby.

TIPY NA ÚSPORU ENERGIE - TROUBA

- Jídla vařte pokud možno společně.
- Dodržujte krátkou dobu předeřhívání.
- Neprodlužujte čas vaření.
- Na konci pečení nezapomeňte troubu vypnout.
- Během vaření neotevírejte dvířka trouby.

TECHNICKÁ INFORMACE

Model	BO-624MH X BO-624MH G	BO-606FAHTM X	BO-608FAHTD GW BO-608FAHTD X
Typ pečicí trouby	Electric	Electric	Electric
Zdroj	220-240V~ 50-60Hz	220-240V~ 50-60Hz	220-240V~ 50-60Hz
Velikost produktu	640 x 620 x 650mm	640 x 620 x 650mm	640 x 620 x 650mm
Vestavěné rozměry	595 x 545 x 565mm	595 x 545 x 565mm	595 x 545 x 565mm
Objem dutiny	62L	60L	60L
Výkon	2,2 kW	2,3 kW	2,3 kW
Programy na vaření	3 + Light	5+ Light	7+ Light
Časovač	-	Mechanical	Digital
Konvekční ventilátor	Yes	Yes	Yes
Ventilátor	-	Yes	Yes

Likvidace elektrického a elektronického odpadu



Abychom ochránili životní prostředí a recyklovali suroviny a co nejdokonaleji je využili, prosíme spotřebitele, aby odevzdali spotřebiče, které nelze opravit, do veřejné sítě pro sběr elektrických a elektronických zařízení.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento výrobek musí být odložen na místě pro sběr elektronického odpadu, aby bylo recyklací využito co možná

nejvíc surovin.

Tímto pomáháte zabránit možným negativním následkům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by došlo případě nesprávného odložení spotřebiče. Recyklací materiálu z tohoto spotřebiče pomůžete udržet zdravé životní prostředí a přírodní zdroje.

EU Prohlášení o shodě

Tento spotřebič je vyroben v souladu s aplikovanými evropskými standardy a v souladu se všemi aplikovanými vyhláškami a ustanoveními.

EU prohlášení o shodě lze převzít na následujícím odkazu:

www.msan.hr/dokumentacijaartikala



ZÁRUČNÍ LIST

VIVAX

CZ**MODEL SPOTŘEBIČE****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DATUM PRODEJE****ČÍSLO ÚČTU PRODÁVAJÍCÍHO****PODPIS A RAZÍTKO
PRODÁVAJÍCÍHO**

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Vivax, a doufáme, že budete se svým výběrem spokojeni. Pokud bude v záruční lhůtě potřebná oprava výrobku, prosíme Vás, abyste se poradili s autorizovaným prodávajícím, který Vám výrobek prodal, nebo nás kontaktujte na níže uvedených tel. číslech a adrese. **PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY PŘILOŽENÉ K VÝROBKU!**

1. Touto zárukou M SAN Grupa jako poskytovatel záruky v Česká republice zaručuje bezplatnou opravu výrobku v souladu s platnými předpisy a v souladu s podmínkami uvedenými v tomto záručním listu.
Touto zárukou zaručujeme, že předmět této záruky bude fungovat bez závad zapříčiněných eventuální chybou při výrobě, nebo vadou materiálu. Všechny závady, které eventuálně vzniknou, budou v záruční lhůtě zdarma odstraněny v autorizovaném servisu.
2. **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY** Záruční lhůta začíná plynout ode dne zakoupení výrobku a trvá **24 měsíců**.
3. V případě vady výrobku, který je předmětem této záruky, zaručujeme, že tento výrobek opravíme v co možná nejkratší lhůtě a to nejpozději do 30 dnů. Pokud výrobek nebude možné opravit nebo nebude opraven do 30 dnů, bude vyměněn za nový. Záruka bude prodloužena o dobu trvání opravy.
4. Záruka se uznává pouze s předloženým prodejním dokladem a tímto záručním listem, který musí být řádně vyplněný a musí tedy obsahovat datum prodeje, razítko a podpis prodávajícího.
5. **ZÁRUKA NEZAHRNUJE**
6. Pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu součástí, které se opotřebávají běžným používáním, úpravy nebo změny s cílem vylepšení výrobku, které nejsou popsány v technických pokynech k používání, pokud k těmto úpravám není předložen souhlas M SAN Grupa d.o.o.
7. **Záruka se nevztahuje na následující případy:**
Pokud kupující nepředloží prodejní doklad.
Pokud kupující nedodržel pokyny k používání výrobku.
Pokud byl výrobek otevírán, upravován nebo opravován neoprávněnou osobou.
Pokud závady na výrobku vznikly působením vyšší moci, jako jsou: úder blesku, přepětí v elektrické síti, živelní pohromy a podobně. Pokud závady vznikly poškozením v důsledku používání spotřebiče v rozporu s pokyny nebo nesprávnou dopravou. Pokud závada nastala chybou v systému, ke kterému je přístroj připojen.
Práva stanovená výrobcem v této záruce nemění zákonná spotřebitelská práva platící České republice.
8. Prohlášení o shodě a kopii originálního Prohlášení o shodě (EC Declaration of Conformity) můžete převzít na naší internetové stránce www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Název firmy poskytovatele záruky: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

**DATUM PŘIJETÍ
SPOTŘEBIČE K OPRAVĚ****DATUM OPRAVY**

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží, Smartphone a tablet, TV a audio

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Bystřice nad Pernštejnem	RMA s.r.o.	K Ochozí 761 Bystřice nad Pernštejnem	+420 603 573 561 objednavky@RMAsluzby.cz

Malé domácí spotřebiče, Bílé zboží

Město	Servis	Adresa	Telefon / E-mail
Český Brod	Repairsys CZ s.r.o.	Český Brod 1352, 282 01	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obraťte se na centrální servis. Budou přijata na nejbližší místní služby ve vaší oblasti.

**PRODUCT FICHE (EN) / INFORMACIJSKI LIST (HR) / INFORMATIVNI LIST (SRB) /
ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ (МАК) / INFORMACION GUIDE (AL) / PODATKOVNA
KARTICA (SL) / INFORMAČNÍ LIST (CZ) / INFORMAČNÝ LIST (SK) / KARTE
PRODUKTU (PL) / ПРОДУКТОВ ФИШ (БГ) / TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (HU) /
DATENBLATT (DE) / PRESCRIZIONI RELATIVE ALLE INFORMAZIONI (IT) /
INFORMATIE-EISEN (NE) / CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE (RO)**

**MODEL: BO-608FAHTD GW
BO-608FAHTD X**

A	PRODUCT FICHE	INFORMACIJSKI LIST	
B	Brand	Robna marka	VIVAX
C	Oven Type (Elec. = Electric, Gas = Gas)	Vrsta Pečnice (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
D	Model Identification	Naziv modela	BO-608FAHTD GW BO-608FAHTD X
E	Mass of the appliance (kg)	Masa uređaja (kg)	31,5
F	Number of cavities	Broj prostora za pečenje	1
G	Heat source per cavity (Electric or Gas)	Izvor topline po prostoru za pečenje (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
H	Volume per cavity (L)	Zapremina po prostoru za pečenje (L)	60
I	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	0,76
J	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	0,75
K	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in conventional mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle* *1 kWh/cycle = 3,6 MJ/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus* *1 kWh/ciklus = 3,6 MJ/ciklus)	-
L	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus)	-
M	Energy Efficiency Index per cavity EEl_{cavity}	Indeks energetske učinkovitost po prostoru za pečenje $EEl_{prostor\ za\ pečenje}$	93,8
N	The energy efficiency class of the model for each cavity	Razred energetske učinkovitosti modela za svaki prostor za pečenje	A

**PRODUCT FICHE (EN) / INFORMACIJSKI LIST (HR) / INFORMATIVNI LIST (SRB) /
ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ (МАК) / INFORMACION GUIDE (AL) / PODATKOVNA
KARTICA (SL) / INFORMAČNÍ LIST (CZ) / INFORMAČNÝ LIST (SK) / KARTE
PRODUKTU (PL) / ПРОДУКТОВ ФИШ (БГ) / TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (HU) /
DATENBLATT (DE) / PRESCRIZIONI RELATIVE ALLE INFORMAZIONI (IT) /
INFORMATIE-EISEN (NE) / CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE (RO)**

MODEL: BO-606FAHTM X

A	PRODUCT FICHE	INFORMACIJSKI LIST	
B	Brand	Robna marka	VIVAX
C	Oven Type (Elec. = Electric, Gas = Gas)	Vrsta Pećnice (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
D	Model Identification	Naziv modela	BO-606FAHTM X
E	Mass of the appliance (kg)	Masa uređaja (kg)	31,5
F	Number of cavities	Broj prostora za pečenje	1
G	Heat source per cavity (Electric or Gas)	Izvor topline po prostoru za pečenje (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
H	Volume per cavity (L)	Zapremina po prostoru za pečenje (L)	60
I	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	0,76
J	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	0,75
K	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in conventional mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle* *1 kWh/cycle = 3,6 MJ/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus* *1 kWh/ciklus = 3,6 MJ/ciklus)	-
L	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus)	-
M	Energy Efficiency Index per cavity EEl_{cavity}	Indeks energetske učinkovitost po prostoru za pečenje $EEl_{prostor\ za\ pečenje}$	93,8
N	The energy efficiency class of the model for each cavity	Razred energetske učinkovitosti modela za svaki prostor za pečenje	A

**PRODUCT FICHE (EN) / INFORMACIJSKI LIST (HR) / INFORMATIVNI LIST (SRB) /
ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ (МАК) / INFORMACION GUIDE (AL) / PODATKOVNA
KARTICA (SL) / INFORMAČNÍ LIST (CZ) / INFORMAČNÝ LIST (SK) / KARTE
PRODUKTU (PL) / ПРОДУКТОВ ФИШ (БГ) / TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (HU) /
DATENBLATT (DE) / PRESCRIZIONI RELATIVE ALLE INFORMAZIONI (IT) /
INFORMATIE-EISEN (NE) / CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE (RO)**

**MODEL: BO-624MH G
BO-624MH X**

A	PRODUCT FICHE	INFORMACIJSKI LIST	
B	Brand	Robna marka	VIVAX
C	Oven Type (Elec. = Electric, Gas = Gas)	Vrsta Pečnice (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
D	Model Identification	Naziv modela	BO-624MH G BO-624MH X
E	Mass of the appliance (kg)	Masa uređaja (kg)	29
F	Number of cavities	Broj prostora za pečenje	1
G	Heat source per cavity (Electric or Gas)	Izvor topline po prostoru za pečenje (Elec. = Električna, Gas = Plinska)	Elec.
H	Volume per cavity (L)	Zapremina po prostoru za pečenje (L)	62
I	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	0,77
J	Energy consumption $EC_{electric\ cavity}$ required to heat a standardised load in a cavity of an electric heated oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (electric final energy) (kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{električni\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje električne pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna električna energija) (kWh/ciklus)	-
K	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in conventional mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle* *1 kWh/cycle = 3,6 MJ/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri načinu rada s ventilatorom po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus* *1 kWh/ciklus = 3,6 MJ/ciklus)	-
L	Energy consumption $EC_{gas\ cavity}$ required to heat a standardised load in a gas-fired cavity of an oven during a cycle in fan-forced mode per cavity (gas final energy) (MJ/cycle kWh/cycle)	Potrošnja energije $EC_{plinski\ prostor\ za\ pečenje}$ potrebna za zagrijavanje pri standardnom opterećenju u prostoru za pečenje plinske pećnice za vrijeme ciklusa pri uobičajenom načinu rada po prostoru za pečenje (konačna energija plina) (MJ/ciklus kWh/ciklus)	-
M	Energy Efficiency Index per cavity EEl_{cavity}	Indeks energetske učinkovitost po prostoru za pečenje $EEl_{prostor\ za\ pečenje}$	95,1
N	The energy efficiency class of the model for each cavity	Razred energetske učinkovitosti modela za svaki prostor za pečenje	A

	Slovenščina	Čeština	Slovak
A	PODATKOVNA KARTICA	INFORMAČNÍ LIST (CZ)	INFORMAČNÝ LIST (SK)
B	Robna marka	Značka	Značka
C	Vrsta pečice (Elec. = Električna, Gas = Plin)	Typ mrazničky (Elec.= Elektrina, Gas = Plyn)	Typ mrazničky (Elec. = Elektrická, Gas = plyn)
D	Oznaka modela	Značka modelu	Identifikačný kód model
E	Masa aparata (kg)	Hmotnost (kg)	Závažia (kg)
F	Število prostorov za peko	Počet pečičích prostorů	Počet vykurovacích častí
G	Vir toplote za vsak prostor za peko (Elec. = Električna, Gas = Plin)	Zdroj tepla jednotlivých pečičích prostorů (Elec = Elektrina, Gas = plyn)	Zdroj tepla na vykurovaciu časť (Elec. = Elektrická, Gas = Plyn)
H	Prostornina vsakega prostora za peko	Objem jednotlivých pečičích prostorů (l)	Objem na vykurovaciu časť (l)
I	Poraba energije (električna energija) $EC_{\text{električni prostor za peko}}$ ki je potrebna za segrevanje standardizirane vsebine v prostoru za peko električno segrevane pečice v ciklu v običajnem načinu za vsak prostor za peko (končna električna energija) (kWh/cikel)	Spotřeba energie (elektriny $EC_{\text{electric cavity}}$) potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečičích prostorech elektricky ohříváné trouby během jednoho cyklu v režimu s přirozenou konvekcí (konečná elektrická energie) (kWh/cyklus)	Spotřeba energie (elektriny $EC_{\text{electric cavity}}$) potřebnej na ohrev standardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie s ohrevom na elektrickú energiu počas cyklu v bežnom režime na vykurovaciu časť (konečná elektrická energia) (kWh/cyklus)
J	Poraba energije $EC_{\text{električni prostor za peko}}$ ki je potrebna za segrevanje standardizirane vsebine v prostoru za peko električno segrevane pečice v ciklu v načinu z ventilatorjem za vsak prostor za peko (končna električna energija) (kWh/cikel)	Spotřeba energie ($EC_{\text{electric cavity}}$) potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečičích prostorech elektricky ohříváné trouby během jednoho cyklu v režimu s nucenou konvekcí (konečná elektrická energie) (kWh/cyklus)	Spotřeba energie (elektriny $EC_{\text{electric cavity}}$) potřebnej na ohrev standardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie s ohrevom na elektrickú energiu počas cyklu v režime ventilátora na vykurovaciu časť (konečná elektrická energia) (kWh/cyklus)
K	Poraba energije $EC_{\text{plinski prostor za peko}}$ ki je potrebna za segrevanje standardizirane vsebine v prostoru za peko plinske pečice v ciklu v običajnem načinu za vsak prostor za peko (končna energija iz plina) (MJ/cikel kWh/cikel* *1 kWh/cikel = 3,6 MJ/cikel)	Spotřeba energie $EC_{\text{gas cavity}}$ potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečičích prostorech trouby ohříváné plymem během jednoho cyklu v režimu s přirozenou konvekcí (konečná energie plynu) (MJ/cyklus, kWh/cyklus* * 1kWh/cyklus = 3,6MJ/cyklus)	Spotřeba energie $EC_{\text{gas cavity}}$ potrebnej na ohrev standardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie na plyn počas cyklu v bežnom režime na vykurovaciu časť (konečná energia plynu) (MJ/cyklus, kWh/cyklus* * 1kWh/cyklus = 3,6MJ/cyklus)
L	Poraba energije $EC_{\text{plinski prostor za peko}}$ ki je potrebna za segrevanje standardizirane vsebine v prostoru za peko plinske pečice v ciklu v načinu z ventilatorjem za vsak prostor za peko (končna energija iz plina) (MJ/cikel kWh/cikel)	Spotřeba energie $EC_{\text{gas cavity}}$ potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečičích prostorech trouby ohříváné plymem během jednoho cyklu v režimu s nucenou konvekcí (konečná energie plynu) (MJ/cykles, kWh/cykles)	Spotřeba energie $EC_{\text{gas cavity}}$ potrebnej na ohrev standardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie na plyn počas cyklu v režime ventilátora na vykurovaciu časť (konečná energia plynu) (MJ/cyklus, kWh/cyklus)
M	Indeks energetske učinkovitosti za vsak prostor za peko $EEI_{\text{prostor za peko}}$	Index energetické účinnosti jednotlivých pečičích prostorů EEI_{cavity}	Index energetickej účinnosti na vykurovaciu časť EEI_{cavity}
N	Razred energetske učinkovitosti modela za vsako območje peke	Třída energetické účinnosti třídy pro každý vypalovací prostor	Trieda energetickej účinnosti triedy pre každý spaľovací priestor



VIVAX

www.VIVAX.com